

கூட 19 வன்றுவர் அண்டு 2035 வைகாசி 11 திங்கட்கிழமை (24-05-2004) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதீ: 181

# உறுதிமொழிகளை பலீகளுக்கு

## எழுத்தில் தா அரசு பின்னடியிடு!

### பாலாவுடன் விவரமாக உரையாடிய பின் சொல்லேயும் நேற்று இலங்கை புறப்பாடு

கொழும்பு, மே 24

அமைதிப் பேச்கக்கள் தொடர்வதற்கு அடிப்படையான நான்கு விடயங்கள் தொடர்பாக அரசின் உறுதிமொழி எழுத்தில் தரப்படவேண்டும் என்பதில் விடுதலைப் புலிகளின் தலைமை வீடாப்பிடியாக உள்ள நிலையில், அத் தகைய உறுதியுரையை எழுத்தில் வழங்குவதற்கு அரசுத் தலைமை பின் ணடித்து வருவதாக அறியவருகின்றது.

இவ்விடயம் குறித்து இருதற்படனும் கலந்துரையாடி இணக்கமான நிலைப் பாடு ஒன்றை எழுகும் முயற்சியாக நோர்வே அனுசரணைக் குழுவின் விசேட பிரத்திநிதி எரிக் சொல்லேயும் இன்று இலங்கை வருகின்றார்.

விடுதலைப் புலிகளின் மதியுரைஞர் அன்றன் பாலசிங்கத்துடன் நேற்றும், நேற்றுமுன்தனமும் தொலைபேசி மூலம் விரிவாக உரையாடிய பின்னர் அவர் நேற்று இலங்கைக்குப் புறப்பட்டார்.

கடந்த 14 மூடு திகதி நோர்வே பார்தி வெளிவிளக்கா அமைச்சர் வீடார் ஹெல்கிஸன் இலங்கையை விட்டுப் புறப்பட்டுச் சென்று பின்னர், அமைதிப் பேச்கக்கான முயற்சியில் இணக்கம் ஏற்படுத்தும் விவகாரம் கிணற்றில்

போட்ட கல்லாகத் தடைப்பட்டிருப்பதுக் கூருவே வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

“இடைக்கால நிர்வாகம் மற்று மட்டும் முதலில் பீச்சு; தழில் முடிவுக்கண்டு அதை நடைமுறைப்படுத்திய

பின்னரே இறுதித்தீவு குறித்துப் பேசப்பட்டு” என்ற விவகாரம் புரிகள், அரசு ஆகிய இருதற்பினரினதும் இணக்கத்தை வெளிப்படுத்தும் வகையில் நோர்வே வெளியிடும் பொது (16 மூடு பக்கம் பார்க்க)

### இடைக்கால நிர்வாகம் குறித்து முதலில் பேசுவதற்கு ஜே.வி.பி. கடும் எதிர்ப்பு

கொழும்பு, மே 24

அரசுக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் மீண்டும் சமாதானப் பேசுக்கள் ஆரம்பிக்கப்படு இடைக்கால நிர்வாகக் கட்டமைப்பத் தொடர்பாகவே முதலில் ஆராய்ப்படவேண்டும் என்ற புலிகளின் நிலைப்பட்டுக்கு யாழ். மாவட்டத்தில் டெம்பெயர்ந்த மக்களின்

மீள்குழமையும் குறித்து ஆராய்வதற்கு ஹார்ம் கீரிஸ் புதுனன்று யாழ். வருகிறார்

யாழ்பாணம், மே 24

யாழ்பாணம், மே 24 மூலம் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் பிரச்சினைகள் குறித்து ஆராய்ப்படவேண்டும் என்ற புலிகளின் நிலைப்பட்டுக்கு அமைச்சர்க்கும் பணிப்பாளர் நாயகமும் ஜௌதிப்பியில் மேசாளரை மனம் ஹைமீம் பிரிஸ் பேசுக்கான நிலைமையுறுதியில் வரவிருக்கின்றார்.

நாளை இவர் யாழ்பாணத்துக்கு வரவிருந்தார். திருமலையில் உலக வங்கியின் ஏற்பாட்டில் இடம்பெறும் கூட்டத்தில் அவர் பங்குபற்றுவதால் நாளைமையுறுதியில் வரை அவரது விஜயம் பிரபோடப்பட்டுள்ளது.

விமானம் மூலம் பலாலி வரும் அவர் அங்கு படை அதிகாரிகளுடன் மீள்குழமையும் பிரச்சினை தொடர்பாக ஆராய்வார். அது பாதுகாப்பு

யெல்லைப் போது இடைக்கால நிர்வாகக் கட்டமைப்பதுக்கும் குறித்தே முதலில் ஆராய்ப்படவேண்டும் என்பது புலிகளின் கோரிக்கை.

ஆனால், இதற்கு ஆண்மை கூட்டமைப்பக்குள் எதிர்ப்பு அதிகரித்து வரு (16 மூடு பக்கம் பார்க்க)

### நெடுஞ்செழியாவில் ப.சிதம்பரம் நீண்டும் நிதியமைச்சர்!

— வெளிவிவகாரம் - நடவர் சிங்குக்கு —

பிரதமர் மன்மோகன் சிங் தலைமையிலான இந்திய அரசின் நிதி அமைச்சராகத் தமிழகத்தைச் சேர்ந்த ப.சிதம்பரம் நியமிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்.

தி.மு.க. சார்பில் அமைச்சரவை அந்தஸ்துப் பெற்ற மற்றையும் இருவரில் ஒருவரான ரி.ஆர்.பாலு தறை வழிப் போக்குவரத்து அமைச்சர் பதவியைப் பெறுகின்றார்.

ஒவ்வொரு அமைச்சருக்கும் ஒதுக்கப்பட்ட அமைச்சுக்களின் விவரம் நேற்றுப் பின்னரில் வெளியிடுவது.

கோப்பைய் மாவீரர் துயிலும் இல்லத்தில் நேற்று மாலை 5.30 மணியில் (16 மூடு பக்கம் பார்க்க)

புலிகளின் விமான ஆச்சுறுத்துல்களை எதிர்கொள்ளத் துயாராகின்றது அரசு!

கொழும்பு, மே 24

விடுதலைப் புலிகள் தமக்கென விமானப்படை ஒன்றை விருத்திசெய்து வருகின்றார்கள் என்ப புலனாய்வுத் தகவல்கள் வெளியாகி வருவதை அடைது, அது குறித்துக் கவலையை நடைந்துள்ள பாதுகாப்பு உயிர் வட்டாரங்கள் நிலைமையைச் சமாளிப் பதற்கும் எதிர்கொள்வதற்கும் புலிகளின் விமானப்படையினால் வரக்கூடிய அச்சுறுத்துக்களை முறியிடப்பதற்கும் எடுக்கப்போன்றும் நடவடிக்கைகள் குறித்துக் கீழ்க்கண்ட வருத்தம் வருகின்றன.

நாளை கொழும்பில் நடைபெறும் உயர் பாதுகாப்பு மாநாடு ஒன்றில் இது குறித்து விவாதிக்கப்படவிரும் நாகவும் -

இத்திட்டத்தைச் செய்யப்படுத்துவது தற்காக் கொள்வதை செய்யப்பட வேண்டிய கருவிகள், ஆயுதங்கள், தளபாடங்கள் ஆகியவை குறித்தும் (16 மூடு பக்கம் பார்க்க)

வடக்கு - கிழக்குப் பகுதிகளில்

95 ஆயிரம் வீர்கள் நிறுவுமியபணி: திருமலையில் உயர் மட்ட மாநாடு

கொள்கின்றனர்.

ஜனதீபசிவப்பின் பேச்சாளரும் புனர்வாடு புனர்வாடு புனர்வாடு அமைச்சரின் பணிப்பாளர் நாயகமு மான ஹரி பிரிஸ் மற்றும் அரசு உயர் அதிகாரிகளும் இந்த மாநாட்டில் பந்துபற்றுவது.

வடக்கு - கிழக்கு மாகங்களுத்தில் பணிப்பியும் அரசு அதிபர்கள் இந்த மாநாட்டுக்கு அழைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

வடக்கு - கிழக்கில் 95 ஆயிரம் வீருகளை அமைக்கும் உலக வங்கி பின் திட்டத்தை இறுதியாக்கும் உயர் மட்ட மாநாடு ஒன்று நாளை செவ்வாய்க்கிழமை திருகோணமலையில் இடம்பெறுவதென்று.

வடக்கு - கிழக்கில் இறுதியாக்கும் உலக வங்கி 70 மில்லியன் அமைக்க தொடர்பு வாட்டாக்கும் விசேடமாகக் கலந்து இடம்பெறுவதென்று.

வடக்கு - கிழக்கு மாகங்களுத்தில் பணிப்பியும் அரசு அதிபர்கள் இந்த மாநாட்டுக்கு அழைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

வடக்கு - கிழக்கில் 95 ஆயிரம் வீருகளை அமைக்கும் திட்டத்துக்கு உலக வங்கி 70 மில்லியன் அமைக்க தொடர்பு வாட்டாக்கும் விசேடமாகக் கலந்து இடம்பெறுவதென்று.

வடக்கு - கிழக்கு மாகங்களுத்தில் பணிப்பியும் அரசு அதிபர்கள் இந்த மாநாட்டுக்கு அழைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

வடக்கு - கிழக்கில் 95 ஆயிரம் வீருகளை அமைக்கும் திட்டத்துக்கு உலக வங்கி 70 மில்லியன் அமைக்க தொடர்பு வாட்டாக்கும் விசேடமாகக் கலந்து இடம்பெறுவதென்று.

வடக்கு - கிழக்கு மாகங்களுத்தில் பணிப்பியும் அரசு அதிபர்கள் இந்த மாநாட்டுக்கு அழைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

வடக்கு - கிழக்கில் 95 ஆயிரம் வீருகளை அமைக்கும் திட்டத்துக்கு உலக வங்கி 70 மில்லியன் அமைக்க தொடர்பு வாட்டாக்கும் விசேடமாகக் கலந்து இடம்பெறுவதென்று.

வடக்கு - கிழக்கு மாகங்களுத்தில் பணிப்பியும் அரசு அதிபர்கள் இந்த மாநாட்டுக்கு அழைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

வடக்கு - கிழக்கு மாகங்களுத்தில் பணிப்பியும் அரசு அதிபர்கள் இந்த மாநாட்டுக்கு அழைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

வடக்கு - கிழக்கு மாகங்களுத்தில் பணிப்பியும் அரசு அதிபர்கள் இந்த ம



# பொது நலவாய நாடுகள் சினம்பில் பாகிஸ்தான் மீண்டும் திணனூயும்!

லண்டன், மே 24

பொதுநலவாய நாடுகள் அமைப்பில் இருந்து இடையிருத்தப்பட்ட பாகிஸ்தான் ஜந்து வருங்களின் பின்னால் மீண்டும் அதில் இணைத்துக்கொள்ளப்படவள்ளது.

1999லும் ஜூன்டு அப்போதைய பாகிஸ்தான் பிரதமர் நவாஸ் ஷெரிப் பின் ஆய்வீடுக்களின் பின்னால் மீண்டும் அதில் இணைத்துக்கொள்ளப்படவள்ளது.

## சின்னங்சீறு விளம்பரங்கள்

### விற்பனைக்கு

ஒரு கைப்பாவனையில், நல்ல நிலையிலுள்ள HERO HONDA CD 100 SS விழப்பனைக்குண்டு, வரா நாள்களில் மாலை 4.00 மணிக்குப் பின்பும் சனி, ஞாயிறு முழுநாளும் பார்வையில்லை தொடர்பு: 22, கலை யார் வீதி, கொழும்புத்துறை, யாழ்ப் பாணம். T.P.: 3811 (32202)

நல்ல அழகான Great Dane X Dobermann Pincher நூல்க்குடிகள் (2½ மாதம்) 2 உடன் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: க.தன்பாலசிங்கம் (நல்லூர், விழேயோ சென்றா வாவு), 19, முருகேஸ் ஓழுங்கை, முத்திருச் சந்தேயாடி, நல்லூர். (32514)

பூரி 5... கொரில்லை கார் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 19/1, B.A தமிழ் வீதி, வண்ணார்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம். T.P.: மோகன் - 021 222 2453 (32247)

கல்ஸ்மீன்கள், மீன்தொட்டிகள், அழகுஶாதனப் பொருள்கள், பூச்சாடுகள், புங்கன்றுகள், மஞ்சள் மொசங் தூஸ், டல்மேசன், அஸ்சேஸ் நாய்க் குடிகள், நாய்க்கூகள், எல்போஸ், கருவிக்கூகள், விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 40/11, சுனியர் லேஸ், தூட்டாத்ரு, யாழ்ப்பாணம். (32186)

கொழும்பு, தெஹிவளையில் காலி வீதிக்கு அருகில் (LAND SIDE) புதிதாக நிர்மாணிக்கப்பட்டு வரும் தொடர்மாடி வீட்டுடுத் தொது யில் வீடுகள் பகுதி பகுதியான கொடுப்பளவுத் திட்டத்தின்பீற் விற்பனைக்குண்டு. சில வீடுகள் மாத திருமே எங்கிப்பள்ளதால் முழுக்கட்டபே பதிவுசெய்து கொள்ளுகின்றன. தொடர்பு: R.கலிகோருஸ். T.P.: 0776159927, 021 222 2104, 077 6315699. (கி-31150)

அளவெட்டியில் நல்ல சுற்றாட லில் வீடு கட்டக்கூடிய 3½ பரப்புக் கானியம் வீடுகட்ட, தோட்டங் கெய்யக் 7½ பரப்புக் கானியம் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு தத்தாங்கிணங்கால், அரசுகேசரிப் பிள்ளையார் கோபியுடி, நிலேலி வட்கு, நிலேலி. தொலைபேசி: 0776 258191. (32529)

பிரீரா இன் சிவப்பு, வெள்ளைப் பேட்டுக் குஞ்சுகளும் நம்பி: 1 பக்கா இன் புதியமில் குஞ்சுகளும் 28.05.2004 மாலை விற்யோகிக்கப்படும் பதிவு களை முன்கூட்டியே மேற்கொள்ள வும். நால்வீ, ஆணைக்கோட்டைச் சந்தி, T.P. No.: 2867, 3529. P.ரவி, துரங்குதீர் வீதி, ஆவக்கேரி. (32548)

### மணமக்கள் தேவை

இந்து கெளரவு குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, அழகான பெண்ணுக்கு 37-45 வயத்து இனப்பட்ட உத்திரோக, மூச்சிய, சுயதொழில் மனமகன் தேவை. சிற்ற சீதைம் வழங்கப்படும். இங்ஙனநாடுப் பிரஜையான முகாலைத் துவ, இங்ஙனநாடு பட்டாயியான நற்குணம் வாய்ந்த மனமகனை எதிர்க்கக்கூடியும் தொடர்பு: வி.இல. 2272 மே/பா உதயன், யாழ்ப்பாணம். (32234)

### மணமகன் தேவை

1974 இல் பிறந்த, 5' 6" உயரம் உடைய, கொழும்பில் அரசு தொழில் புரியும் கொல்ல போசகங் உடைய சிவந்த பெண்ணிற்கு சைசு முடைய, நிற்றாற வகுமானமுடைய, நற்குணம் வாய்ந்த மனமகனை எதிர்க்கக்கூடியும் தொடர்பு: 0777-158972. (32104)

### தவற்விட்டது

இருமதி சின்னையா என்பவரது தாலிக்கொடி ஒன்று மட்டுமில் அரசு டிச் சந்தியில் இருந்து மோகனதான் ஒழுங்கை ஆகிய பாதைகளில் 20.05.2004 விபரங்கிழமை தவற்விட்டது. கண்ணடித்துவர்கள் கீழ்க்காணும் முகவரியில் ஒப்படைத்துதவும். சன்மானம் வழங்கப்படும். தொடர்பு (மு.சின்னையா, மனைவன், மட்டுமில் வடக்கு, ஆவக்கேரி). (32521)

க.விக்னேஸ்வரானந்தன் என் பவருடைய பயணப் பை ஒன்று 22.05.2004 சனி மாலை 4 மணியன் வில் முகாலையிலிருந்து யாழ் வந்த பஸ்ஸில் தவறிவிட்டது. கண் டெட்டுத்தவர்கள் 20/4, சிவகுருநாதா லேஸ், பிரீரன் வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்ற முகவரியில் ஒப்படைத்துதவும் அல்லது 0777238748, 0777 550869 ஆகிய தொலைபேசி இலக்கங்களுடன் தொடர்புகொள்ளவும். சன்மானம் வழங்கப்படும். (32552)

### வாடகைக்கு

பிரத்திசீபக் கழி உள்ள மேல் மாட வைக்கக்கூடும் (கும்தீர் பாவ வணக்கு மட்டும்). தொடர்பு: இராசா வாமதேவன். எ.ப. 3239. (32167)

## நீங்காநு நிறைவில் முதலாம் ஆண்டு

வையத்துள்  
09  
-  
02  
-  
1932



வாழுவதில்  
04  
-  
06  
-  
2003



**அமர்**  
**கோயேணசபிள்ளை சிவபாதசுந்தரம்**

(ஒய்வெப்பற அதிகாரமளிக்கப்பட்ட உத்தியோகத்தர் சோலைவீப்புகுதி - யாழ். மாநகரசபை)

திதி: 24.05.2004

பாசாளி வீசகின்ற பண்பு மிகு குரியனாம் பைந்தமிழ் பாரினிலே பாங்கோடு அவதாத்தீர் நேசமுடன் எம் சமூக நெறிமுறைகள் கடைக் கொண்டு நெகிழிவோடு ஊர் போற்ற நேர்வழியில் வாழ்ந்திட்டர் மாசற்ற சேவையை மாநகர சபை மூலம் மாண்பு மிகு தமிழருக்கு மகிழ்வுடனே உவந்தளித்தீர் வாசமிகு மனைவி, மக்கள் வளமான சொந்தமென வாழ்க்கை என்னும் சாலை தன்னில் வனப்போடு பயணித்தீர்

கண்ணவைவே பிள்ளைகளைக் கல்விப்பேலை தானுயர்த்தி கருத்தோடு உயர் பதவி வகிக்க வைத்தீர் சாதனதான் மண்ணகத்தில் பிள்ளைகளின் மகத்துவத்தைப் பார்க்காமல் மாவின்னில் கலந்திட்டர்! இது எமக்கு வேதனைதான். எண்ணமொலாம் துயருடனே ஏழில் நாரங்கனை

கர்ணந் தோட்டத்தில் எழுந்தரும் கந்தனது திருப்பாதம் தனைத் தொட்டு தின்னாமாய் நீங்கள் தங்க திகழூளி பாதை தன்னில் திறமையாய் வாழுகின்றோம் தீனமும் உம் நினைவுடனே.

11/8/4, பிறவுண் வீதி, எனிறென்றும் நீங்கள் நினைவுடன்: நீராவியடி, மனைவி, மக்கள், மருமகன்.

(32547)(38-16-19-24)

## கண்ணர் அஞ்சலி

எழுது கிசை நீவுவனத்தில் கிசை பயில்களிற் மாணவியாலை செல்வி கலைவாணி (கலை) அவர்களின் அங்குத் தாயார்

### நிறுமதி ஸ்ரீராஜன் நாகேஸ்வரி

(ராணி, பெத்தானியா கல்வேச சபை) அவர்களின் மறைவையிட்டு குயருறும் அன்னாளின் குடும்பத்தினருக்கு எழுது மூழ்ந்த அனுகாபத்தைக் கெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

16/2, கச்சோர் நல்லூர் வீதி, ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள், யாழ்ப்பாணம். நியூ வினார் கரனம் இசை மற்றும் உயர்ப்பலம், ஆணைக்கோட்டை. (32549) (26-16-29-24)

## 5ஆம் ஆண்டு நினைவு

தோற்றம்  
11  
01  
1981



மறைவு  
24  
05  
1999

### அமர்

## இராஜகோபால் கங்கேசன்

(கங்கு)

(கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி - A/L வரத்தகம் பிரிவு மாணவன்)

சுடிக் களித்திருந்தாய் எக்கங்கு! - நிதம் கண்கள் தேடிப் பார்க்கின்றன உணவியங்கு!

காது மடல்கள் குவிந்து கூர்மையாகின்றன வருமோசை உன் காலடி ஒசையா என்று?

ஆசையாய் எம்முடன் நீ தவழ்ந்து உன் அன்பினால் எல்லோரையும் நீ ஆண்டு ஒசையின்றியே நீ எழையெலாம் விட்டகற்று ஆண்டுகள் ஜன்து அரங்கியதோ?

29, சம்பியன் லேஸ், கொக்குவில். (32251) (26-16-19-24)

- குழும்பத்தினர்.

**Touch COMPUTER SYSTEM**  
The right way to touch it.  
Marathanarmadam, Jaffna.

## புதிய ஜெஷுக்கி ஆர்டிசெஷன்

சகல கற்கைவெறிகளுக்குமரன புதிய பிரிவுகள் எதிவரும் (06-06-2004) நூயிற்றுக்கிழமை மற் பகல் 10.00 மணிக்கு அரூரம்பாகின்றன.

\* சாவதேச அங்கீராமம்

\* ஆழமான கற்பித்தல்

\* அமைதியான குழல்

தீவுவரையில்லாத மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் தீவுவரையில்லாத மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் தீவுவரையில

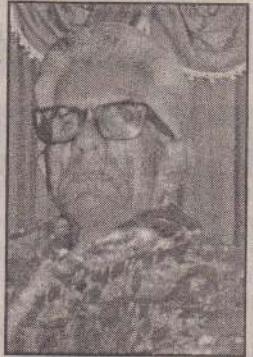


# இநும் அந்சல்

"நாடகமணி"

சாமிநாதபிள்ளை மார்சல்பிள்ளை  
(செல்வராஜா மால்ஸர்)

எது நாடக வழக்கைக்கு அரிச்கவாட எழுதி - என  
கலைஞரு பிரகார்ச்சன செய்து  
என்ன வாழ வைந்த தேவத்துக்கு.



ஸிறல் நாடகநடிகர்,  
தூங்கல் நால் ஈரியர்,  
ராதித்திய பரிசு வழக்காளர்

தோன்சயா பஞ்சவில்ஸ்கம்  
(பகுதியிடுத்துறை கலைஞர் வட்டம்).

புதராயர் கோயில் ஒழுங்கை,  
பருத்தித்துறை.

(சி-35154) (24-13)

## 25ஆம் வருட நினைவுஞ்சலி

தோற்றம்

12

மறைவு

31

03

05

1912

1979



அமரர் மா.குருசாமிஜியர்

(இளைப்பாறிய ஆசிரியர், யா/கைதடி குருசாமி வித்தியாலயம்)

திதி: 24-05-2004

எமது குழும்பத்தின் ஒளியினக்காரர்  
பாசத்தின் இருப்பிடமாய்  
வாழ்ந்த எம் வீதியிலை  
சூக்குதல் இருப்பத்தைந்து  
ஒரு மதைந்தாலும் உங்களீர்  
நினைவுகள் மட்டும் எங்களை  
விட்டக்காது.

கைதடி வடக்கு,

கைதடி.

(32041) (26-13-24)

- மனைவி, மக்கள்,  
மருக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

## 16ஆவது ஆண்டு நினைவு நாள்

விழிப்பு

30

விழிச்சாலு

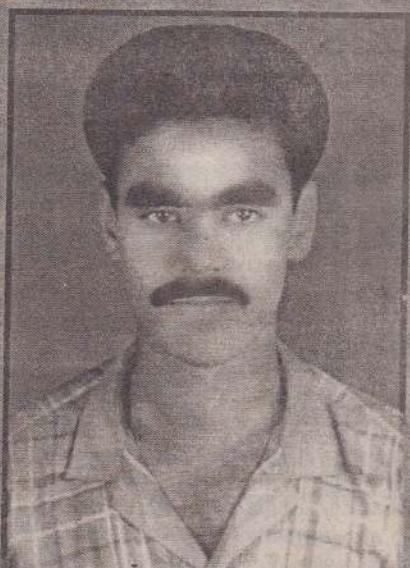
24

11

05

1966

1988



## கப்டன் நகுலன்/குழந்தை

(தென்மராட்சி அரசியல் பொறுப்பாளர்)

## வேலூப்பிள்ளை நகுலலேஸ்வரன்

சிரைவை வடக்கு, கோட்டைகாமர். (கூண்ட்ராவை)

வீரனே! விழியும் வேலை வெருங்குகிறது!

விலைகிளிருள கரு முகில்கள்!

உன் அழுகு முகம் எங்கள் வெருஞ்சுங்கவில்!

உன் மாநச் செஞ்சுகளில் வழியும் ஏம் மாநங்கள்!

பந்தை ஆண்டுகளின்!

பந்தை ஆண்டுகளின் சென்றாலும்

உன் மாநச் செஞ்சுகளில் மாந்தை!

தகவல்:

குழந்தைர், நண்பர்கள்.

## உதைபந்தாட்டத்தில் கிண்று

யாழ்ப்பாணம், மே 24  
தமிழ்மீற விளையாட்டுத் துறை  
மற்றும் பருத்தித்துறை உதைபந்  
தாட எல் ஆவியும் வெற்றியில் அனுசர  
னையை நினைவுக்கும் நடத்தும் உதை  
பந்தாட்டச் சுற்றுப் போயில் இன்று  
தின்கட்டிலிமை மாலை 4 மணி  
முதல் இடம் பெறும் ஆட்டத்தில்  
அல்லாய் மனோகார விளையாட்டுக்  
கழகமும் மணங்காடு சென். அன்ற  
வீளீஸ் விளையாட்டுக்கழகமும் மேத  
வெள்ளன. (ஜூ-5-173)



## SALES REP.

A.C.L. CABLE LTD

ஸ்தாபனைத்துக்கு வீற்பனைப் பிரதிநிதி தேவை.  
ஷங்கலம், பேச, எழுத வாசக்கத் தெரிந்திருக்க வேண்டும்.  
26.05.2004 புதன் காலை 9.00மணிக்கு முழுவிவரங்களுடன்  
நேரில் சமுகமவிட்கவும்.

NEWTONE ELECTRICAL  
(32209) 442, 440, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



(26-13-24-38)

தாவாவி தூவரம்பிட்டி ஸ்ரீ முந்துமாரி அம்பாள் தேவைப்பதானம்  
வந்தாந்த மஹோர்சவ விஞ்ஞானம் - 2004

அம்பிகை, அடியர்க்கேளே!

எமது தேவைதான் வந்தாந்த மஹோர்சவம் தாரண வருஷம் வைகாசித்  
திங்கள் 15ஆம் நாள் (28.05.2004) வெள்ளிக்கிழமை காலை 10.00 மணிக்குக்  
கொடி யேற்றத்துடன் ஆஸ்பாணி வைகாசி 23ஆம் நாள் (05.06.2004) சுவிக்கிழமை  
பெரும் பொக்கல் வைபவத்துடன் நிறைவடித்தின்று.

நாளாந்த உற்சவ நேர வீரரம்:

பகல் உற்சவம்: 1. சீரியைகள் ஒரும்பம் - காலை 9.00 மணி  
2. வசந்தமண்டபம் பூசை - காலை 11.00 மணி

3. தீருவிழா நிறைவு - பீற்பகல் 1.30 மணி

கிரவு உற்சவம்: 1. வசந்தமண்டபம் பூசை கிரவு 8.00 மணி  
2. தீருவிழா நிறைவு கிரவு 10.30 மணி

தீருவிழா நாள்களில் நாள்களில் அன்றானம் நடைபெறும்.

வைகாசி 32ஆம் நாள் 14.05.2004 திங்கட்கிழமை மஹோர்சவகாபீதோகம்.

பகல் அபிஷேகத்தைத் தீருப்பதை நன்பகல் அன்றானம் நடைபெறும்.

கிரவு அப்பாள் ஏழுத்துகள் வீதி டீவா வந்து அடியர்க்காந்துக் கீருவுகள் பாலிப்பார்.

தீருவிழா பிற்றவு: இரவு 2.00 மணி

அரவித்தல்: மஹோர்சவ காலைகளில் தற்காலிகக் கடைகள் அமைக்க விரும்பவேர் 26.05.2004 முன்னாலை காலை 9.00 மணிக்கு ஆயை முன்  
வீதியில் சமுகந்தந்து அன்றாயிடலைமே உற்சவ காலைகளுக்கான முழு  
வாடைக் கடைக்கையும் செஞ்சுத்தீபி பற்றுச்சீட்டைப் பெற்றுத் தங்கள்  
கிடங்களை உறுதப்படுத்திக் கொள்ளவும்.

ஆவரம்பிட்டி, அராவி. (சி-35165) (24-13-38) - தூய பரிபாலன சுபாயின்.



## பாராட்டி வாழ்த்துகிள்ளோம்

எமது அன்புக்கும் மதிப்பிற்குமுறிய  
கரவெட்டி மேற்கைச் சேர்ந்த  
நிது.

## அந்தோவிப்பிள்ளை

## அன்றாயாப் போகராசா

அவர்கள் 21.05.2004 அன்று நீதிபதி கி.த.விக்னராஜா முன்னிலை  
யில் சமாதான நீதிவானாகச் சுத்தியப்பிரமாணம் எடுத்துக்கொண்ட  
மையையிட்டு அவரை நாம் பாராட்டி வாழ்த்துகிள்ளோம்.

கரவெட்டி மேற்கு, தீருமதி புல்யானி, தீர்கா, வக்கா, கீஸோக் மற்றும்  
கரவெட்டி. தீருவிழா பிற்றவ்யா, மலர் குமுங்கத்தீர்,  
(32254) (24-13)

## பதவி வெற்றிடம்

### விற்பனைப் பிரதிநிதி தேவை

(Sales Representative)

யாழ்ப்பாணத்தில் கியங்கும் பிரபல வர்த்தக நிலையத்திற்கு விற்பனைப்  
பிரதிநிதி (Sales Rep.) தேவைப்படுகிறார்.

கல்வித் தகைமை:

I) க.பா.த. (சா/த) ஆக்கிலம் உட்பட ஒறு பாடங்களில் சீத்தி.

II) க.பா.த. (உ/த) சீத்தி.

சிங்களம் சரளமாகப் பேசக்கூடியவர் விற்புத்தக்கது.

தகைமையுடையோர் தகைம் சுயவர்க்கோவையுடன் புதன்கூழமை (26.05.2004)  
காலை 10 மணிக்கு றபா பன்முக வர்த்தக நிலையம், 104A, ஸ்ரானலி வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்றும் முகவரிக்கு நேரில் வருகை  
காரணம்.

றபா பன்முக வர்த்தக நிலையம்,  
104A, ஸ்ரானலி வீதி,  
(32533) (24-13) யாழ்ப்பாணம்.



## தூரைக நுண்கலை வளாகம்

### ம

# இலட்சுமீர்த் திடி...!



இங்கை ஒவ்வொரு பாதையில் தனக்கொண்ட தனித்துவமான நடையினைக் கொண்டிருப்பவர் எழுத்தாளர் சி.கத்திர்காமநாதன். சிறுவிலில் பிறந்தவரும் தற்போது தொல்புரத்தில் வசிப்பவருமான கிவருக்கு வயது 44. கிடுவரை 60 இற்கும் மேற்பட்ட சிறுக்கைகளையும் “எனது இருவரும் தான்” என்ற குறுநாவலையும் எழுதியுள்ளார். இவர் அண்மையில் எழுதிய ‘வீடு’ சிறுக்கைக்கு “கனக செந்தி கதா விருது” கிடைக்கிறது. ‘கலைச்சூப்’ பகுதிக்கு எழுத்தாளர் கத்திர்காமநாதன் வழங்கிய செவ்வி கிவ்வாரம் வரிகிறது.

**கேள்வி:** உங்களது படைப்புலக ஈடுபோடு, பிரவேசம் என்பன பற்றி...

பதில்: நான் சிறுவயதில் இருந்தே புத்தகங்கள், வார்ப்பத்திரிகைகள் வாசிக்கும் பழக்கத்தை எனது தந்தையார் தொடக்கி வைத்து விட்டார்.

அப்பொழுது தினபதி, சிந்தாமணி, வீரகேசரி, தினகரன் ஆகிய பத்திரிகைகள் பேப்பர்கார் கிழுஷ்ணஸாமி மூலம் தவறாது வீடு தேடி வந்து விடும். அப்பொழுது சிற்திருக்கதைகள் வாசிக்கும் உர்வரம் என்னிடம் நிறைய இருந்தது.

அதும் மேன்றி தென்னிடிய நாவல்களில் கல்கி, சாண்டில்யன், ரா.ச.நல்லபெருமான் போன்றோர் எழுதியவற்றை வாசிக்க முடிந்தது. பின்னர் ஈழது எழுத்தாளர் செங்கை ஆயியானின் நாவல்களை அதிகம் படித்தேன்.

காலப்போக்கில் எனது சோதாரன் சிதம் பாதிருச்செந்திநாதன், வீரகேசரியில் எழுதத் தொடங்கினார். அப்போது எனது கவனம் சிறுக்கையின் பக்கம் திரும்பியது. பல சிறுக்கைகளைப் பற்றி நானும் அண்ணனும் வியர்சனங்களைப் பரிமாறிக்கொண்டோம்.

சிறிது காலத்தின் பின் நான் எனது முதல் கதையினை எழுதி என் தந்தையிடம் காட்டிய பொழுது அவர் “நடை நந்தாக உள்ளது முடிவு தான் அவசரமாக உள்ளது மறுபடியும் எழுதிப் பார்... உண்ணால் முடியும்” என்று உள்கூக்கிறார்.

அதும் மேன்றி தென்னிடிய நாவல்களில் பிரபு பழுப்பு வாசரமலில் ‘பலாப் பழம்’ (1983) என்ற பெயரில் பிரசரமானது.

**கேள்வி:** தொடர்ந்து உங்களின் எழுத்துக்கங்களை களங்கள்?...

பதில்: ஏராளமான பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் என்பன எனக்குக் களமாக அறையந்தன. சுழநடு, முரசொலி, வீரகேசரி, தினகரன் சஞ்சிவி, சுழநாதம், தினக்குரல், சுட்டானி, வலம்புரி, நமது சுழநாடு, உள்ளாம், கலைமுகம், சிரிகரி, அழது, தாயகம், வெளிச்சம், அம்பலம், மானச தூபம், சுந்தரன் போன்ற பத்திரிகைகளிலும் சஞ்சிகைகளிலும் இதுவரை 60 இங்கு மேற்பட்ட சிறுக்கைகளை எழுதியுள்ளேன்.

**கேள்வி:** உங்களது சிறுக்கைகளை கருக்கள் என்றாலும் உங்களை ஆக்கிரிமித்துக் கொள்கின்றன?

பதில்: கரு என்பது பலாத்காரமாகவோ வன்முறையாகவோ இட்டுக்காட்டப்படுவதாகவோ அல்லது கேட்ட செய்தியைத் திரும்பக்

கறுவது போல்வோ அறைய்து விடுவது விரும்பத்தக்க தல்ல.

நாம் கலையென உள்வாங்கும் சம்பவம் நிஜமானது - கண்ணுக்குத் தீவு - உயிரானது. அதனை நாம் சிறுக்கை வடிவத் துக்குக் கொண்டு வரும்போது அழகியல் தன்மையைப் பற்று விடுகிறது.

எனது கதைகளில் சிறுசிறு சம்பவங்கள் தான் கருக்களாக அமைகின்றன.

சிறுக்கை

வடிவம் மிளகு போன்று பெறுமதியானது. சொல்ல வேண்டியதை, இலகுவாக, யதார்த்தமாக சொல்லிமுடித்துவிட வேண்டும். இதில் தேவையற்ற விடயங்களைப் பகுத்தினால் அதன் வடிவம் மாறி பெறுமதி குறைந்து விடும். கதையின் முடிவில்தான் நான் எனது சுற்புணையைப் பயன்படுத்திக் கொள்கிறேன். அதையும் கதையோடு எதார்த்தமாக பகுத்திக் கொண்டால் சிறந்த சிறுக்கை ஒன்று உருவாகும்.

மனிச்களைவிடப் பறவைகள், விலங்குகள் என்பவற்றின் நடத்தைகளையும் கூறந்து கவனித்து, உள்வாங்கி எனது கதைகளில் உளவு விட்டிருக்கின்றேன். கதையின் முடிவு கதை எழுதும்போது தெரியும் ஆணால், இந்த விடுது பற்றி எனக்கு எதுவுமே தெரியாமலிருந்தது. மனதின் முலையில் என்னில், என் படைப்பில் மிகுந்த நம்பிக்கை உண்டு. எதுவுமே நாம் தேடிப்போகாமல் தானாக வரவேண்டும். அவ்வகையில் எனக்கு இந்த விடுது கிடைத்ததையே எழுத மேலும் தான்டு தலையிருந்தன.

**கேள்வி:** கீருது கிடைத்தமை தொடர்பான உங்கள் மன உணர்வினைப் பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள்?

பதில்: நந்பர் ஒருவர் மூலமே விடுது கிடைத்தது பற்றி அறிந்தேன், மலைப்பாயி முந்தது. ஏதிப்பாராத விடுது; ஏனைனில், ஒரு போட்டிக்குக் கதை அனுப்பினால் முடிவு வரும் என்பது தெரியும். ஆணால், இந்த விடுது பற்றி எனக்கு எதுவுமே தெரியாமலிருந்தது. மனதின் முலையில் என்னில், என் படைப்பில் மிகுந்த நம்பிக்கை உண்டு. எதுவுமே நாம் தேடிப்போகாமல் தானாக வரவேண்டும். அவ்வகையில் எனக்கு இந்த விடுது கிடைத்ததையே எழுத மேலும் தான்டு தலையிருந்தன.

**கேள்வி:** கீருது கிடைத்தமை தொடர்பான உங்கள் மன உணர்வினைப் பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள்?

பதில்: நந்பர் ஒருவர் மூலமே விடுது கிடைத்தது பற்றி அறிந்தேன், மலைப்பாயி முந்தது. ஏதிப்பாராத விடுது; ஏனைனில், ஒரு போட்டிக்குக் கதை அனுப்பினால் முடிவு வரும் என்பது தெரியும். ஆணால், இந்த விடுது பற்றி எனக்கு எதுவுமே தெரியாமலிருந்தது. மனதின் முலையில் என்னில், என் படைப்பில் மிகுந்த நம்பிக்கை உண்டு. எதுவுமே நாம் தேடிப்போகாமல் தானாக வரவேண்டும். அவ்வகையில் எனக்கு இந்த விடுது கிடைத்ததையே எழுத மேலும் தான்டு தலையிருந்தன.

**கேள்வி:** ஆக்கிரிமித்துக்கங்களை விடுது கொண்டிருக்கிறார்கள்? மாற்றுங்களோடு பத்திரிகைகள், சிறுசிகைகள் வெளிவருகின்றன. இப்படியான மாற்றுங்கள் தேவைதான்? ஆரோக்கியமானதா? இவை சுதாக்கும் என்ன? போன்ற கேள்விகளுக்கு இது தான் நடக்கும் என்று உறுதியாக கொண்டு வருகிறது.

பதில்: நந்பர் ஒருவர் மூலமே விடுது கிடைத்தது பற்றி அறிந்தேன், மலைப்பாயி முந்தது. ஏதிப்பாராத விடுது; ஏனைனில், ஒரு போட்டிக்குக் கதை அனுப்பினால் முடிவு வரும் என்பது தெரியும். ஆணால், இந்த விடுது பற்றி எனக்கு எதுவுமே தெரியாமலிருந்தது. மனதின் முலையில் என்னில், என் படைப்பில் மிகுந்த நம்பிக்கை உண்டு. எதுவுமே நாம் தேடிப்போகாமல் தானாக வரவேண்டும். அவ்வகையில் எனக்கு இந்த விடுது கிடைத்ததையே எழுத மேலும் தான்டு தலையிருந்தன.

**கேள்வி:** கீருது கிடைத்தமை தொடர்பான உங்கள் மன உணர்வினைப் பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள்?

பதில்: நந்பர் ஒருவர் மூலமே விடுது கிடைத்தது பற்றி அறிந்தேன், மலைப்பாயி முந்தது. ஏதிப்பாராத விடுது; ஏனைனில், ஒரு போட்டிக்குக் கதை அனுப்பினால் முடிவு வரும் என்பது தெரியும். ஆணால், இந்த விடுது பற்றி எனக்கு எதுவுமே தெரியாமலிருந்தது. மனதின் முலையில் என்னில், என் படைப்பில் மிகுந்த நம்பிக்கை உண்டு. எதுவுமே நாம் தேடிப்போகாமல் தானாக வரவேண்டும். அவ்வகையில் எனக்கு இந்த விடுது கிடைத்ததையே எழுத மேலும் தான்டு தலையிருந்தன.

**கேள்வி:** கீருது கிடைத்தமை தொடர்பான உங்கள் மன உணர்வினைப் பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள்?

பதில்: நந்பர் ஒருவர் மூலமே விடுது கிடைத்தது பற்றி அறிந்தேன், மலைப்பாயி முந்தது. ஏதிப்பாராத விடுது; ஏனைனில், ஒரு போட்டிக்குக் கதை அனுப்பினால் முடிவு வரும் என்பது தெரியும். ஆணால், இந்த விடுது பற்றி எனக்கு எதுவுமே தெரியாமலிருந்தது. மனதின் முலையில் என்னில், என் படைப்பில் மிகுந்த நம்பிக்கை உண்டு. எதுவுமே நாம் தேடிப்போகாமல் தானாக வரவேண்டும். அவ்வகையில் எனக்கு இந்த விடுது கிடைத்ததையே எழுத மேலும் தான்டு தலையிருந்தன.

**கேள்வி:** கீருது கிடைத்தமை தொடர்பான உங்கள் மன உணர்வினைப் பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள்?

பதில்: நந்பர் ஒருவர் மூலமே விடுது கிடைத்தது பற்றி அறிந்தேன், மலைப்பாயி முந்தது. ஏதிப்பாராத விடுது; ஏனைனில், ஒரு போட்டிக்குக் கதை அனுப்பினால் முடிவு வரும் என்பது தெரியும். ஆணால், இந்த விடு

முடுத்தன் துணை

# அனுமதி நெல்லியடி தடங்கன் புளியடி முருகமூர்த்தி ஆலய மலைவர்ச்வகால தேய்விக்ஸ் ரேஞ்சர்கள்

காலம்:  
24.05.2004 தொடக்கம் 02.06.2004 வரை தினமும்  
மாலை 6.00 - 7.30 மணிவரை (பழைய நேரம்)

தலைவர்:  
திரு. ஆ.சிவநாதன் அவர்கள்  
(ஆசிரியர், நெல்லியடி ம.ம. வித்தியாலயம்)



நீண்டகால இடைவெளியின் பின்  
“கம்பவாரிதி” இ.ஜெயராஜ் அவர்களின்  
பெரியுராணம் தோடர் பேரூரைகள்

## கம்பவாரிதியின் உரைப்பொருள்கள்

முதலாம் நாள்	24.05.2004	திங்கள்	கொடியேற்றத் திருவிழா	“வாளொலி”
2ஆம் நாள்	25.05.2004	செவ்வாய்	2ஆம் திருவிழா	“தொலைக்காட்சி”
3ஆம் நாள்	26.05.2004	புதன்	3ஆம் திருவிழா	“தொடர்நாடகம்”
4ஆம் நாள்	27.05.2004	வியாழன்	4ஆம் திருவிழா	“வீதி விபத்து”
5ஆம் நாள்	28.05.2004	வெள்ளி	5ஆம் திருவிழா	“மதமாற்றம்”
6ஆம் நாள்	29.05.2004	சனி	6ஆம் திருவிழா	“அழுதபிள்ளை”
7ஆம் நாள்	30.05.2004	ஞாயிறு	7ஆம் திருவிழா	“ஏழையின் விருந்து”
8ஆம் நாள்	31.05.2004	திங்கள்	வேட்டை, சப்பரம்	“என்னைத் தொடாதே”
9ஆம் நாள்	01.06.2004	செவ்வாய்	தேர்த்திருவிழா	“அப்பாவின் அம்மா”
10ஆம் நாள்	02.06.2004	புதன்	தீர்த்தத் திருவிழா	“மனித அடிமை”

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கன்றோம்.

- ஆலய பரிபாலன சபையினர்.

வளம்பர அனுசரணை: சிவசக்தி இரும்பகம்

## கண்ணீர் அந்சல்

எமது கழக உறுப்பினரும் “நிக்கோ ஹோட்டல்” உரிமையாளருமாகிய

முத்துச்சாமி பத்மநாதன் அவர்களின்

மறைவைக் கேள்வியற்று துயரமடைகின்றோம்.  
அவரின் இப்பால் துயருறிஞருக்கும் அன்னாரின்  
குடும்பத்திற்கு எமது ஆழந்த அனுதாபங்களைத்  
தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

இல. 165, மாணிப்பாய் வதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

யாழ்ப்பாணம் வணக்க கழகம்.

(கி-35140) (24-16-19-24)

## இலங்கை மின்சார சபை யாழ். பிரதேச அலுவலகம் மின்துணட பற்றிய அறிவித்துவம்

கீழ்க் குறிப்பிடப்படும் இடங்களில் பராமரிப்பு வேலைகளைச் செய்யும்  
பொருட்டு குறிப்பிட்ட தினங்களில் மின்சாரம் தடைப்பட்டிருக்கும். வேலைகள்  
முன்னதாக முடிவுற்றால் குறிப்பிட்ட நேரத்தின் முன்பும் மின்சாரம் வழங்கப்  
படலாம்.

திகதி, நேரம்

இடங்கள்

29.05.2004  
காலை 9.00-பி.ப. 5.00

உரும்பிராய், கோண்டாவில், பொற்பத் தீவி,  
மருத்துவமைப் பிரதேசம், பட்டணப் பகுதி நீங்கலை  
யாழ். மாநகர சபைப் பகுதி.

05.06.2004  
காலை 9.00-பி.ப. 5.00

கரந்தன், நீர்வேலி, சிறுப்பிட்டி, கோப்பாய்,  
கல்வியங்காடு, நல்லூர், அரியாலை,  
தென்மராட்சப் பிரதேசம்.

12.06.2004  
காலை 9.00 - பி.ப. 5.00

கணுவில், தாவடி, சுதுமலை, கொக்குவில்,  
நாச்சீமார் கோவிலடி, யாழ்ப்பாணப்பட்டணம்,  
ஆணைக்கோட்டை, நவர்லி, மருதனார்மடம்,  
மாணிப்பாய், உடுவில், சங்குவேலி.

19.06.2004  
காலை 9.00 - பி.ப. 5.00

புன்னாலைக்கட்டுவன், அச்செழு, அச்சுவேலி,  
வடமராட்சி.

26.06.2004  
காலை 9.00 - பி.ப. 5.00

வட்டுக்கோட்டைப் பகுதி, பண்டத்தரிப்பு, முளாய்,  
கிளவாலை, சங்கானை, சுன்னாகம், மல்லாகம்,  
ஒளிவட்டி, ஏழாலை.

03.07.2004  
காலை 9.00-பி.ப. 5.00

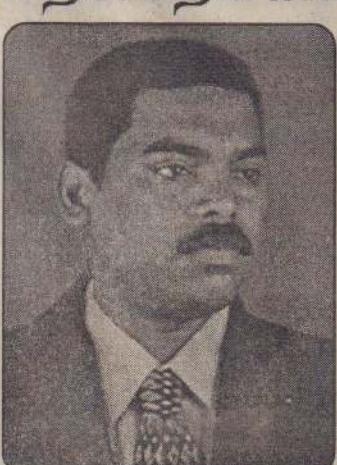
துப்பிளான், மயிலங்காடு, ஏழாலை, காங்கேசன்துறை,  
உயர்பாதுகாப்பு வலயப் பகுதி.

இதனால், மின்பாவனையாளர்களுக்கு ஏற்படும் அசௌகரியங்களுக்கு  
மனம் வருந்துகின்றேன்.

பிரதேச மின் பொறியியலாளர்,  
இலங்கை மின்சார சபை,  
யாழ். பிரதேச அலுவலகம், சுன்னாகம்.

“குழல் மற்றும் அபிவிருத்தி வேலைகளுக்கு கைகொருக்கும்”  
இலங்கை மின்சார சபை.

## 45 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சல்



வந்தாய்	12
-	-
05	04
-	-
1966	2004

வெ. கேணல் நீலன்  
[மட்டக்களப்பு மாவட்ட]

புலனாய்வுத்துறைத் துணைத் தளபதி]

சீசித்தும்பி சோமநாதன் (உரையம்பதி - 3, மட்டு.)

மட்டு நகர் பெற்றெடுக்க மறக் கழிவுன் நீ  
மக்கள் மனம் கொட்டுவிட்ட மன்றங்கள் - நீ  
மன்றங்கள் வரும் அமைதி பெற பருப்பட்டை - அது  
மலரும் வேலை மன்றங்கள் விட்டு நீ மறைந்துவர்.  
அன்னாரின் நினைவுஞ்சல் நகழ்வும் ஆக்மசாந்தப் பிரார்த்தனையும்  
26.05.2004 துவக்கிமை அவரது தில்லத்தில் நடைபெற கிறுப்பதால்  
நக்கருணம் எமது உற்றார், உறவளர், நண்ப்கள் அனைவரும் வருகை  
கந்து அக்மசாந்தக்காய் பிரார்த்தப்படுகிறு, மதியபோசனத்திலும்  
கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

- குழுமபத்தினர்.

(32206)(34-16-19-24)

(35086)(34-16-19-24)

## அநுள் வெண்டி வாழ்த்துகின்றோம்

இன்று (24.05.2004) தங்கட்கிழமை  
உபநயன் பிரம்மோயதேசம் பெறும்  
குணாத சர்மா - கமலபுதி  
தம்பதிகளின் புதல்வர்களான  
சௌவன் கலேந்திர சர்மாவையும்  
சௌவன் ஹர்கர சர்மாவையும்  
அல்லரர அறுகம்புலம் பின்னையர்  
அநுள்வெண்டி வாழ்த்துகின்றோம்.

க.அம்பிகைபாகன்  
குமும்பத்தினர்.

அல்லாரை.

(தி-35094) (24-19-13-26)

## கட்டாக்காலி நாய்கள் அழிப்பு

செம்பியஸ்ப்பற்று, மே24  
பச்சிலையினி பிரதேச சபைய்  
பிரிவுக்குப்பட்ட பகுதிகளில் நாய்கள் அழிக்கப்பட்டு வருகின்றன.

வளர்ப்பு நாய்கள் பதிவுசெய்யப்  
பட்டு அவற்றிற்கு இலக்கத்தகுகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. அவை நாய்களின் கழுத்தில் தொங்கவிடப்பட்டுள்ளன.

கழுத்தில் இலக்கத்தகுகள் இல்லாத நாய்கள் எல்லாம் பிரதேச சபையால் பிடிக்கப்பட்டு அழிக்கப்படுகிறது.

கடந்த 2 நாள்களில் மட்டும் 35 கட்டாக்காலி நாய்கள் இல்லாரு அழிக்கப்பட்டிருப்பதாக பச்சிலையினி பிரதேச சபை வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. (4-36)

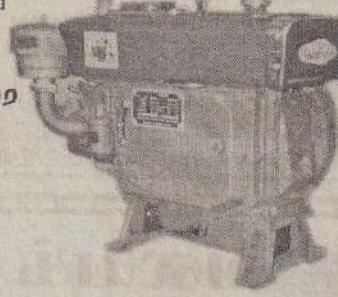
## வெலிக்கண்டல் பாலம் சேதம்; யோக்குவரத்தில் பெரும் சிரமம்!

கிளிநூச்சி - கண்டாவணை ஹெபிக் கண்டல்பாலம் வாகனங்கள் போக்கு வரத்துச் செய்ய முடியாத அளவிற்கு பலத்த சேதம் அடைந்துள்ளது. மூல்லைத்தீவு செல்லும் வீதி யில் அமைந்துள்ள இப்பாலத்தி னாக ஶெந்திகள் செல்ல முடியாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. பஸ்களில் இருந்து பயணிகள் இருங்கி ஏற்றுவேண்டிய கட்டாயமும் ஏற்பட்டுள்ளது. (ஜ-12)



**சுபான் டெஸ்ல் எண்டின்**

- நம்பிக்கையில் தலைசிறந்தது
- 4 ஸ்ரோக் எண்ணின்
- தற்போது 9.5 H/p சக்திவரை கிடைக்கிறது
- உதிர்ப்பாகங்கள் உண்டு



Access G

சென். அந்தஸ் ஹாஸ்வெயர் (பிராவீ) லிமிடெட்.  
518, முத்தூரை மாவட்டத் தொழும் 10.  
தொலை: 2324261-5, 2337283-5, பேர்ஸ்: 2446554

## 4 மூம் வருட தீய கஞ்சவி

தோற்றும்

1957



மறைவு

2000

11

05

06

24

### செல்வி சசிகலா சுப்பிரமணியம்

(முன்னாள் சிறாப்பர், பிரதேச செயலகம், சாவகச்சேரி)

அண்ணுள்ளம் கொராட்ட மணிவிளக்கே!  
நினைவுகளர நெஞ்சங்களின்

தியம் கனிந்த அஞ்சலிகள் உருதாருக!

கிளுவானை ஒழுங்கை,  
கோப்பாய்.

(32506)(24-19-16-26)

- குமும்பத்தினர்.

## Sainas Travels & Tours

(Labour Licence No - 10004)

Tel.: 0115-365050, 0115-376907  
Fax.: 0115-376908,  
Hot Line: 0777-311880

190, George RD, Silva Mawatta,  
Colombo - 13,  
Sri Lanka.

### டெண்டி டேஹா வேலை வரம்புக்கள்

தேவைப்படும் தொகையினர்	வேலைவியங்கள்	வயது	சம்பளம்	ரூபா
25	போய்	20 - 30	500 QR	14000
15	ஈசல் மெக்கானிக்		1100 QR	30800
18	பெட்ரோல் மெக்கானிக்		700 QR	19600
65	மேசன்		700 QR	19600
15	எம்மல் பிட்டர்		800 QR	22400
65	ஷட்டின் காபென்டர்ஸ்			
	தச்சகவேலை		750 QR	21000
	இலக்சியன் (கட்டிடம்)		700 - 800 QR	19000 - 22400
25	வீட்டு சார்தி (Driver)		600 QR	16 800
15	கனக்காளர்கள் (Gulf Experience)		1200 - 1500 QR	33600 - 42000
15	பொது வேலையாட்கள் (கட்டுமொன் வேலை)		500 QR	14000
10	சிவில் இஞ்சினியர்		2500 QR	70000
15	கட்டிட போன்ற		1500 QR	42000
10	painters		550 QR	15400
15	சாதாரண வாகன சார்தி (Light Vehicle Driver)		600 QR	16800
15	தாங்கர்		700 QR	19600
5	மெசின் டெக்னிசியன்		750 QR	21000
5	தொழில் பாய்சி (Industrial Pharmacy)		1200 QR	33600
3	தரக்கட்டுப்பாளர்			
	Quality Controller			
	Lab Technician			
3	ஆய்வுகூட டெக்னிசியன்		1000 QR	28000
3	பாதுகாவலர்/வரவேற்றாளர்		800 - 1000 QR	22400 - 28000
1	செயலாளர்		400 QR	11200
1	கனவில் பொறியியலாளர்		600 - 800 QR	16800 - 22400
1	வைத்தீய நிபுணர்கள்		800 - 1000 QR	22400 - 28000
5	General		சம்பளம் பேசி	தீர்மானிக்கப்படும்
	Acupuncture			
	Othurpathic			
10	நுங்க மேக்கர் (Van upholstery)	700 - 800 QR	19600 - 22400	
10	நுங்க மேக்கர் (chair)	700 - 800 QR	19600 - 22400	

சூராக - டெண்டி வேலை வரம்பு (ஆண்களுக்கு)

(Jordan, Doha, K.S.A, Dubai- Kuwait பட்டப் பணிப் பேச்சாளர் - டெண்டி பயணம்)

### யாழ்ப்பாணம் மாவட்டக் கூட்டுறவுச் சபை (வ-து)

### 82ஆவது சர்வதேச கூட்டுறவுத் தினம்

யாழ்மாவட்டம் பாடசாலை மாணவர்களுக்க் கிடையிலான பேச்சு, கட்டுரை, சித்திரம் மற்றும் வினாவிடப் போட்டிகள்

மேற்படி போட்டிகளில் 10-11, 12-13 தர மாணவர்கள் கலந்துகொள்ளலாம். போட்டிகள் யாவும் தமிழ்மொழிலே நடைபெறும். போட்டிகளின் விவரம்

#### விவரம்

- | தேர்தல்                         | தோற்றும் |
|---------------------------------|----------|
| பேச்சுக்கோட்டி, கட்டுரைக்கோட்டி | 1957     |
| பேச்சுக்கோட்டி, கட்டுரைக்கோட்டி | 11       |
| பேச்சுக்கோட்டி, கட்டுரைக்கோட்டி | 06       |

#### தரம்

2000

05

24

போட்டிகளின் விள்ளைப்பங்களை பாடசாலை அதில் உறுதப்பட்டு 09-06-2004 கிற்கு முன்பாக செயலாளர், கூட்டுறவாளர் விரசங்கம் மன்றப் பட்டத்தொகுதி ஜூம் மார்ட், தில்.12, காங்கெசன்தூரை வதி, யாழ்ப்பாணம் எங்கூரிக்கு அனுபவிலைக்க வேண்டும். மேலதி விவரங்களை கூட்டுறவுச் சபையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். பாடசாலைகளுக்கும் கூட்டுறவுச் சபைகளுக்கும் விவரங்கள் அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளன.

போட்டிகள் பின்வரும் திகதிகளில் நடைபெறும்  
தூங்கு 10-11 கட்டுரை 11.06.2004 காலை 10.00-11.00 வரை

தூங்கு 12-13 கட்டுரை 11.06.2004 காலை 10.00-11.30 வரை

தூங்கு 10-11 சிற்றிழப் 11.06.2004 காலை 10.00-12.00 வரை

தூங்கு 12-13 சிற்றிழப் 11.06.2004 காலை 10.00-12.00 வரை

வினாவிடப்போட்டி 12.06.2004 காலை 10.00 முதல்

தூங்கு 10-11 பேச்சு 12.06.2004 காலை 10.00 மணி

தூங்கு 12-13 பேச்சு 12.06.2004 காலை 10.00 மணி

- செயலாளர், யாழ்மாவட்டக் கூட்டுறவுச் சபை







**வகுப்பறைக் கற்றல், கற்பித்துவில்  
தொடர்பாடல் சாதனங்களின் பயன்**

மலிழ்ச்சிகரமான கற்றல் குழலை உருவாக்குவதற்கும், மாணவர் தம் சிந்தனையை விரிவுபடுத்துவதற்கும், வகுப்பறைச் செயற்பாடுகளில் தொடரபாடல் சாதனங்களின் பிரயோகம் இணைக்கப்பட வேண்டும். தற்கால நலன் தொழில்நுட்ப வளர்ச்சிக்கு முகம் கொடுக்கக் கூடியதான். அறிவுப்புலத் தேடலில் தொடர்பாடல் சாதனங்களின் யென்பாடு உயிரிய இடத்தைப் பெறு கின்றது. நாளாந்த வகுப்பறைக் கற்பித்தலின் போது தொடர்பாடல் சாதனங்களின் பிரயோகத்தை ஆசிரியர் யென்பதுதாக கூடிய வகையில் கல்வி யியலாளர்களும் உயிர் கல்வி தொழில் நுட்ப ஆய்வு அபிவிருத்தி நிறுவனங்களும் பங்களிப்பிச் செய்யவேண்டும்.

பிரதேச கல்வி விருத்தியில் கல்வி யியலாளர்களின் தன்மையற்ற சேவை முன்னிட்டதைப் பெறுகின்றது கல்வியாளர்களுக்கிடையே குழுத்து மோதலை எழுவது வழக்கம். அளினும், சமூக மனித விருத்தியில் / இயைபு வாழ வில் எதிர்மறையான சிந்தனைகளை தவிர்த்து ஆக்கப்பூர்வமான அனுகு முறைகளுக்கு சர்பான சிந்தனைகளே வேண்டப்படுகின்றன.

காலத்தின் தேவைக்கேற்ப  
மாற்றமுறை கல்வி சீதிருத்தங்க  
ஞக்கு சாப்பாக இவர்களின் தன்னை  
யற்ற பங்களிப்பு எதிர்பார்க்கப்படு  
கின்றது.

## ഇയർക്കൈ നിലൈ

கற்றல் செய்பாடுகள் அனைத்தும் கற்றாடல்ஸர் செய்பாடுகளுடனேயே ஒன்றித்துள்ளன. மாணவர்கள் கற்றுவில் வீடு, பாடசாலை, பிரதேசம், தேசம், சம்வதேசம் என்ற படிமுனிக்கில் அடிப்படைத் தேர்ச்சிகளை விருத்திசெய்து கொள்கின்றனர். கற்றல் சுற்றாடல் சார் தேர்ச்சிகளை மூலமாகவும், கற்பித்தல் மாணவரை மூலமாகவும் கொண்டு இணைக்கப்படுகின்றன. இங்கு இயப்பான இயற்கைகளை கற்றல் கற்பித்தல் விழுப்பப்படுகின்றது.

வகுப்பைக் கறுப்பதலின் போது கற்றாடல்சார் இயற்கைக் குழலை தொடர்பாடல் சாதனங்களின் பிரயோகத்திற்கூடாக மாணவரின்கு காட்சிக்குப்படுத்தல் வேண்டும். இது மாணவரின் கலவி மீதான விருப்புமும், அரசுவத்தையும் தூண்டுவதோடு, மகிழ்ச்சிகரமான கற்றலுக்கும் வகைசெய்கின்றது. பெறுத்தக்குழல், உயரியுறுதுப் பகுதிகளை முழுமொயாக உள்ளடக்கியிருப்பது பகுதிகளாகும். உயிரியற்குழலை கற்பிக்கும்போது தாவங்கள், நிலவாம், நிவாம், உயிரினவளம் போன்றவற்றைக் கறுபிக்கும் பாட உப அலகுகளுக்கேற்ப வகுப்பறையில் காட்சிப்படுத்தவேண்டும்.

எமது பிரதேச மாப்படுத்துவதற்கும். எமது பிரதேசத்தின் குழல் முழுமை பாகத் தெரியாது என்ற உண்மையை என் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும். ஆனால் எமது கலைத்திட்டத்தில் கடல்வளம், கைத்தொழில், சிறுகைத்தொழில், தென்னைப் பயிர்க்கூட்டுக்கை, நெல் விவாபயம்/தோட்டப் பயிர்க்கூட்டுக்கை, தாவங்கள், உயின்கள் அமைக்கின் செயறாடுகள் பற்றி கற்பிக்கப்படுகின்றன. இவை பெரும்பாலும் கருத்தியல்/தீவான கற்பித்தலாகும் அல்லது சில தித்திரங்களாகக் காட்சிப்படுத்தப்படுகின்றன.

தற்கால மாணவர்களின் சிந்தனை வித்தியாசமானது; முற்போக்கானது; திரிபார்ப்புக்களைக் கொண்டது. தந்திரத்திற்கு முப்பட்ட காலத்தில் பாந்த மாணவர்களுக்கும் தற்பாதைய மாணவர்களுக்கும் கருமியல் இவைளி கணப்பட்டுள்ளதும் இந்த வேறுபாட்டை உணர்முடிமுறைக்கேற்ப கற்றித்தலிலும் மாற்கேலை.

## தீவு.

யாழ் மலப்புத்திலூன் தென்னை, வைவளம் அதுசாபான் உற்பத்தி ரறைவை, கடல்வளம், மீன்பிடி, பிளக்கு வேளாண்மை, துவர வகை ஸ், விவசாயம் தோட்டப் பயிர்க் கம்கை, வர்க்கதுகம் வீசி அபிவிருக்க

— அசிய வாலிட்சி

ఆశ్చర్య వలివారుతా  
ముగ్గాన్తమ కలువిక్కాక ర్థాక్షప  
ఉండ నీతి, అరసారప్పర నీరువణాన  
నీ వ్యాపకుండ నీతి, నొటానుమంఱ  
అర్థపీఠానుల కలువిక్కు ర్థాక్షప  
ఉండ నీతి ఎంపిక ర్థాక్షప ఉండతు  
ఉండు తిటపిటప్పాండు చెయిపటుతు  
పోతు కలువి మ్భాజు విగ్రహి  
యితియ తొమ్మిల్నటపాం నోకాకిత  
మిచ తిరుప్పయాము. మేంతురిపిట్ట  
చెయింపాటింగ్కాన ఔర్మికలిల ఆశి  
య వాణాం విగ్రహిచెయివలితోం,

ஆசிரியப் பயிற்சிப் பட்டஞ்சியில் கற்பித்தல் கலைத்திட்டம் தொடர்பால் சாதனங்களில் பதிவுசெய்யப்பட வேண்டும். இதனால், ஆசிரியர்களும் சிறப்புப் பயிற்சிகளைப் பெறுவர். ஆசிரியர்களுக்கு விவிவரங்கள் கருத தாங்குகளை முற்றாக நீக்கி செயற்றிறங்கிக்க பயிற்சிகளே வழங்கப்படவேண்டும் உதாரணமாக அசுராண வெள்ளுக்கு விவரங்களைப் பயிற்சி செய்ய வேண்டும்.

ஒரு கடதாசியை பல மதிப்புகளாக மதித்து வெட்டப்படும்போது பல உருவங்களை வெட்டி எடுக்கமுடியும். இதனை செயல்நியாக செய்து காட்டல், செய்து கற்றல்முறையில் பயிற்சி வழங்கவேண்டும். இதுவே வினாத்திற்கும் மிகக் பயிற்சியாகும். இதுபோல, காட்சிகளைப் படமாக்கி 'விடியோ'வில் பதிவுசெய்யும் பயிற்சியினையும் வழங்கும்போது மிகவேகமாக தொடர்பாடல் சாதனங்கள் வகுப்பறைக் கற்றல் கற்பித்தல் செயற்பாட்டில் இணைய வாய்ப்பாகிறது. இங்கு தொடர்பாடல் சாதனங்களை கையாளும் பயிற்சியும், தொடர்பாடல் சாதனங்களை பயன்படுத்தும் செயற்பாடும் இணைக்கப்படுகின்றன. ஒரு கற்றல் சாதனத்தை உருவாக்கப் படாசூலைத் து உள்ளிடு நிதி உதவியிக்கின்றது. இம்முறையும் இணையும்போது வகுப்பறைக் கற்றல் கற்பித்தல் செயற்பாட்டில் மாற்றம் தோற்றுவிக்கப்படும்.

ஆத்திசிப்படுத்தி தொடக்கப்படும் கற்பித்தல் வகுப்பு பழநிலை உயரும் ரோது தேசும், சர்வதேசம் என்ற அளவில் விரிவடையும். அவ்வாறு விரிவடையும்போது நாட்டிலுள்ள நீர்மின் உற்பத்தி முறைமை, நீர்பாசன அபிவிருத்தித் திட்டங்கள், காடுகள், தாவரவியல் பூங்கள், விலங்கு பறவைகள் சுரணாலயங்கள், வைத்திய சேவை, கூட்டுறவு, காப்புறுதி, வங்கிச் செயற்பாடுகள், உலக கைத்தொழில் மையங்கள், போக்குவரத்து, வலைப் பின்னல் போன்ற காட்சிகள் படமாக்கப்பட வீடியோ பிரதிகளை பெற இருக்கின்றன நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். இதற்காக நாடாஞ்சுமன்ற உற்பின்கள் ஊடாக உள்ளிரும் அவர்களுக்கூடாக உலகநாட்டு தூதரகங்கள் மூலமாகவும் சர்வதேச விதயங்களைப் பெறுமுடியும். இதன் தொடரில் சர்வதேச வலைப்பின்னலையும் பயன்படுத்த முடியும். எதுபுரிதேசக் கல்விச் செயற்பாடில் சுக்கரையும் இணைக்கும் ஒரு முயற்சியும் அவர்களின் முழுமொழன் பாங்களிப்பு கிடைக்கத்தக்கதான் ஒரு குழல் தோற்றுவிக்கப்படுகின்றது. இது கல்வி விருத்திக்கு ஆரோக்கியமான நிலையை தோற்றுவிக்கும்.

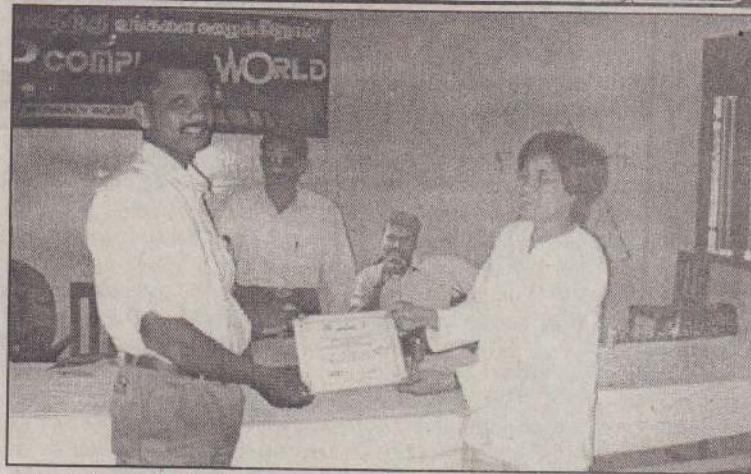
## அமைப்பு தீவியான நடவடிக்கை

பிரதேசத்திலுள்ள சுற்றாடல்சார் தொகுதிகளை பாட அலகுக்கு பொருத்தமான 'வீடியோ' படமாக்கல் விடப்பதினை தனியார் ஒருவரினால் செய்யப்படுத்த முடியுமாயினும் அதனைப் பாடசாலைக்கு வழங்கும் போது எழும் எதிர்மறையான கருத்துக்கள் பல பிரச்சினைகளைத் தேவையு விக்கும். அரும்பத்தில் நிறுவன அமைப்பு ரீதியாக அதனை மேற்கொள்ள வேண்டும். யாழ் மாவட்டத்தில் துறைசார் கல்வியியலாளர்கள், தொழில்நுப்பவியலாளர்கள், அனைத்துத் துறைசார் அமைப்பினரும் கொண்ட ஓர் அமைப்பு ரீதியாக

ஜ.புவனேந்திரன்  
 பிரதக் கல்வி பணிப்பாளர்  
 (கல்வி முகாமைத்துவம்)  
 தீவக்க கல்வி வகைம்

இதனைத் தயாரிக்க வேண்டும்.  
 அவ்வாறு தயாரிக்கப்பட்ட 'வீடியோ'  
 டாக்களைப் பாடசாலைகளுக்கு  
 பழங்க வேண்டும். இதனைக் கொள்-  
 ந்தல் செய்ய பாடசாலைகளில் நிதி  
 டன்னு. அத்துடன் அதிபர்களும்,  
 ஆசிரியர்களும் ஆற்வமாக உள்-  
 ளனர். இதனைச் செயல்வழிப்படுத்த  
 வதற்கு அனைவரும் ஒன்றைண்டு  
 வருமானத்தோராக்கியமான முடிவினை மேற்-  
 கொள்ள வேண்டும் படிப்படியாக தனி  
 பார்த் துறையினரும் பல அறிவியற்  
 காட்சிகளைப் படமாக்கி சந்தைப்  
 பீடத்தும் சந்தைப்பழும் தொடர்ந்து  
 பூபடும். இவை கல்வி வளர்ச்சிக்கு  
 கிடைவும் உந்துசக்தியாக அமையும்.  
 (வளர்க்க)

# கல்விச்சாலைக் காட்சிகள்



எஸ்.ரி.பி.கணனி நிறுவனத்தினரால் 'யூனிசிஸப்' நிறுவன மூத்ரவடன் நடத்தப்பட்ட வலயக் கல்வி உத்தியோகத்துற்களுக்கான கணவரிப் பயிற்சி நெறச் சான்றிதழ் வழங்கும் நீகுற்வின்போது யூனிசிஸப் நிறுவன வதிவிடப் பிரதிநிதி யூட்ட் புரானோ பயிற்சி உத்தியோகத்துற்கு ஒருவருக்கு சான்றிதழ் வழங்குவதைப் படத்தில் காணலாம். யாழ். வலயக் கல்விப் பணிபாளர் ப.விக்னேஸ்வரன், எஸ்.ரி.பி.நிறுவன வியக்குநர் எஸ்.சி.வலிங்கம் ஒக்டோபரும் படத்தில் உள்ளனர்.

(படம்: வலி. தெற்குச் செய்தியாளர்)

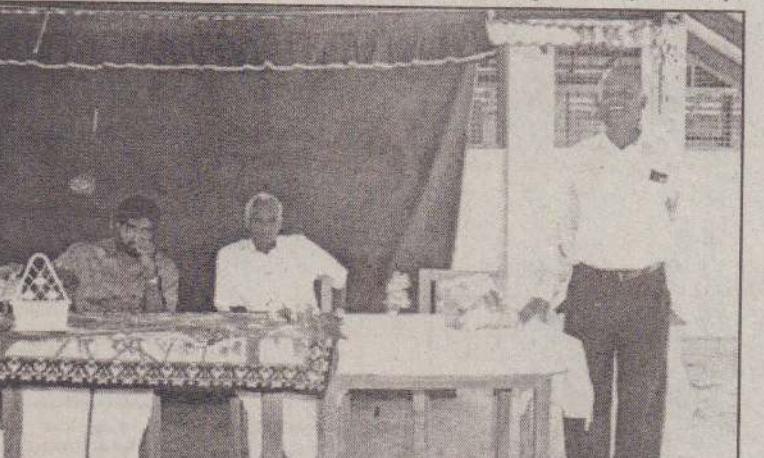


ஜி.ரி.சு. நிறுவனத்தின் உதவியுடன் கோண்டாவில் பரஞ்சோதி வித்தியாலயத்தில் நிறுவப்பட்ட கட்டாத்தை யாழ். வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் ப.விக்னேஸ்வரன் நாடாவில்லித் திறந்து வைப்பதைப் படத்தில் காணலாம். நல்லூர் கோட்டக் கல்விப் பணிப்பாளர் திருமதி எஸ்.காங்கேயன், பாடசாலை அதிபர் எஸ்.சண்முகதுமார், ஜி.ரி.சு நிறுவன அதிகாரிகளான எஸ்.புஸ்பநாதன், எஸ்.யோகேந்த்ரா ஆகி யோரும் படத்தில் உள்ளனர். (10-49)



ஏழாலை புனித தீச்வதோர் ரோ.க.த.பாடசாலையின் பரிசீலிப்பு விழாவில் கலந்துகிளாண்ட உடுவில் கோட்டக் கல்விப் பண்பாளர் க.குபேரநாதனும், சிறப்பு விருந்தினர் ஜெ.குசைதாகஸ்ம், பாடசாலை அதிபர் க.ஜெயராசாவாலும் பாடசாலை அமிவிருத்திச் சங்க உறுப்பினர் கு.தாமரைஸ்க்குத்தாலும் வரவேற்கப்படுவதைப் படக்கில் காணலாம்.

(படம்: தெல்லிப்பழைச் செய்தியாளர்)



வரணி, கிடைக்குறிச்சி ஸ்ரீகுப்பரமணிய வித்தியாலய ஸ்தாபகர் தினவிழா அன்மையில் நடைபெற்றபோது அதிபர் க.தாமலிங்கம் உரையாற்றுவதையும் ஸ்தாபகர் நினைவரையை நகர்த்திய வித்தியாலய பழைய மாணவர் சங்கத் தலைவர் சி.குரைராசா, நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ந.ரவிராஜ் ஒக்மேர் அமர்ந்திருப்பதையும் படத்தல் காணலாம். (படம்:தென்மராட்சிச் செய்தியாளர்)



# நிறை அடியவர்கள் பெருமையை உலகறியச் செய்தவர் சேக்கிழார்

பெரியுராணம் பாடிய சேக்கிழார் கவாரிகளின் குருபூசைக் களை கிடைது. அதனை முன்னால் கிடைத்துகிறது.

குரு, பின்கம் ஈங்கம் என முன்று வகைபான பழாடுகள் கைவை சமயத்தில் ஹேப்புகிறது. ஈங்கம் என்பது அடியார் கூட்டும் சைவத்தில் அழியார் வழி பாட்டுக்கு முதலில் வழிசெய்தவர் சேக்கிழார் பெருமான். சுந்தரமூர்த்தி நாயனார் திருத்தொண்டர் தொகை என்றும் பதிகத்தில் 63 தனி அடியார் கணையும், ஒன்பது தொகையுடைய கணைகளைக் குறிப்பிட்டு ஒதுக்க வழியே திருத்தொண்டப் பிரூபநூதி நம்பியான் பார்நில்களால் அருநாட்டது. பின்னாலும் திருமூறையில் உள்ளது. திருத்தொண்ட திருப்புக்கோவை என்றும் நாலும் உண்டு. இந்த மரபு வழியைப் பின்பற்றினார் சேக்கிழார். சோழ அரசனுக்கு மந்திரியாய் இருந்த போது, அவன் 'சௌகாந்தாமனி' என்றும் சபங்காப்பியத்தைப் படித்து, கேட்டு, விணை காலம் போன்றைன் மந்திரியின் கடலை அரசனுக்கு வழங்கி எழும் என்றான். மகனைத் தேர்க்காலில் நகக்கச் சொல்கிறான் அரசு கட்டளையை மீரி மந்திரி உயிர்வாழ மாடான் எனவே, மந்திரியானால் தமிழ்நாட்டுக்கும் அரசன் தன்மகன் மீது தேவூசு வெசுத்தினால் நிலைக்கூடி முடிய தாது இசையைலைக் குறித்து 'வேதம் தமிழ் செப்த நாடு இந்தத் தமிழ் நாடு' என்ப பெரிபோர். கொடுக்கோவை அரசு கணையை கண்டு இக்காலத்துவா இது வெறும் கற்பனைக் கதை என்பர். மக்களாட்சி என்று கூறிக் கொண்டு மக்களை ஏற்றுக்கொள்கூடிய மக்களை மாற்றிக் கூற்றும் பெற்று, ஆட்சி பீட்டில் ஏற்றுவோர் கூறுவதை மாக்க என நடத்துவதை மட்டும் அந்த நம்பாக ஒரு அரசாட்சியைக் கண்டிரது நாம் இதை வெறும் இலட்சியக் கதை என்று இன்று கருதலாம். தம் ஜனநாயக ஆட்சி ஆயிரம் வரும் பழைய வாய்மைக்குத் துறை அதுவே, உலகின் தலை சிறந்த ஆட்சி என்று துறைப்பாடும் ஆகு கிளேயின் ஆட்சியின் கீழ் பயின்று,

விசேஷமாகப் பாராட்டுவேர். அரசன் குடிகளைத் தன் பிள்ளைகளாகப் போற்ற வேண்டும் என்கிறது வேதம் குதிகள் என்றால் மஸித்தன் மட்டுமல்ல; உபரினாங்கள் அனைத்துமே. பகவும் கன்றும் கூட அரசனின் வாய்ப்போத குடி மக்களே. தன் ஒரு குலத்திற்கு ஒருவர்த்தன் தவறு செய்துள்ளதுசெய்து வாகத் தேர்க்கில்லின் கீழ் கன்று நாசியும் ணக்காலை மாண்மொனா மந்திரியா சாக்தரியா கூட்டு பிரயக்கிறது.

அதற்கு மேல் சிந்திக்கத் தெரியாத குடிடக்களாகி விட்டோம். நம்மை மாடுவேய்கிறானாக்களுக்கு நாலை கூவி ரூம் கோலும் எடுத்துக் கொடுக்கின் நோம்.

நீதி என்ற எண்ணக்கரு ஒவ் வெரு மனிதனின் நெஞ்சிலும் குடி கொண்டிருக்கிறது. என்றாலும் அதை கோய்ப் பொறுதலை, ஆத்திறம் சுயாலை முதலியைக் கேட்ட எண்ணங்கள் முடி விடுகின்றன.

## வி.கர்த்தினி

பெரிய பூரணத்தில் வரும் பாத் திரங்கள் சமூகத்தில் நிலவும் சமூக விரோத எண்ணங்களின் தாக்கத்தை எப்படிச் சமாபிது எண்ணதைச் சுட்டிக் காட்டுகின்றன. மெய்ப்பொருள் நாயனார் மீது பொறுதலை கொண்ட முத்த நாதன் அவரை நேர்மையான - நீதி யான போளிஸ் வெல்ல முடியாமல் வஞ்சனையால் வெல்ல வருகின்றான். சிவனாடியார் பேதத்தில் பத்தக்கிழானா குத்துவாணை மறைத்து வருகின்றான். போதனை செய்யப் புத்தகத்தை விரிப்பது போல்ப் பாசாங்கு செய்து வாளை எடுத்துக் குத்துகிறான் அதைத் தடுக்க வந்த காவலாளியை அரசன் கையை மந்திரி திருத்தி தத்தா நமர் என்கிறான்.

இறைபணி நிற்பவர் நாயன்மார். இறைவன் இப்பொறுமைக்காரன் மூலம் தொழிற்பட்டு தன்னைத் தன்னிடக் கிரான் இப்செயலில் இறைவன் கருத்து என்ன என்று விளங்கியபடியால் பகை வழுக்கு அருங்காம் நந்நெஞ்சே என்று அமைத்து அடங்கிய சான் ரேர் ஆபினர் மெய்ப்பொருள் நாயனார்.

## யாழ்.பிரதேச ஓய்வுதயர்களுக்கு

யாழ்.பிரதேச செயலகம் ஊடாக ஓய்வுதயம் பெறும் ஓய்வுதயர்களை இன்று தங்களைத் தன்னிடக் கிரான் இப்செயலில் இறைவன் கருத்து என்ன என்று விளங்கியபடியால் பகை வழுக்கு அருங்காம் நந்நெஞ்சே என்று அமைத்து அடங்கிய சான் ரேர் ஆபினர் மெய்ப்பொருள் நாயனார்.

இறைபணி இறைவன் கருத்து என்று விளங்கக்கூடிய குத்துவாணை குத்துவாணையைக் கண்டிரது நாம் இதை வெறும் இலட்சியக் கதை என்று இன்று கருதலாம். தம் ஜனநாயக ஆட்சி ஆயிரம் வரும் பழைய வாய்மைக்குத் துறை அதுவே, உலகின் தலை சிறந்த ஆட்சி என்று துறைப்பாடும் ஆகு கிளேயின் ஆட்சியின் கீழ் பயின்று,

இதே சமயம் சுமார் ஆயிரத்து 300 அரசு ஊழியர்கள் புதிய அரசு பதவிக்கு வந்த பின்னால் தனிமைப்பட்ட தப்படியுங்காகக் கூறுகிறது முன் னாள் பிரதம் மந்திரி ரண்டில் விக்கிரம் சிங்கவின் கீழ் இயங்கி வந்து கொள்கை அபிவிருத்தி மற்றும் அமுலாக்கல் அமைச்சுக் குறித்துச் செய்துகூடி புதிய அரசு முடிவை கொடுக்கும் நீக்கப்பட்டது.

இதே சமயம் சுமார் ஆயிரத்து 300 அரசு ஊழியர்கள் புதிய அரசு பதவிக்கு வந்த பின்னால் தனிமைப்பட்ட தப்படியுங்காகக் கூறுகிறது முன் னாள் பிரதம் மந்திரி ரண்டில் விக்கிரம் சிங்கவின் கீழ் இயங்கி வந்து கொள்கை அபிவிருத்தி மற்றும் அமுலாக்கல் அமைச்சுக் குறித்துச் செய்துகூடி புதிய அரசு முடிவை கொடுக்கும் நீக்கப்பட்டது.

உதவி அறவு அடுத்தே இந்த அழைப்பு விடுக்கப்பட்டுள்ளது என்றும் - பிரதேச செயலன் அறிவித்துள்ளார். (எ-6)

## ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டம்

யாழ்.பிரதேச செயலானம், மே24

தீவகும் வடக்கு, ஊங்காலைகளைத் தீவாகும் கூடுதலாக செயல்முறை ஆட்சியில் இறைவன் கருத்து முதல் தமது அலுவலகத்தில் பதிவு செய்து கொள்ள மாறு பிரதேச செயலா பா.செந்தில் கூடுதலாக இருந்து அமைக்கப்பட்டுள்ளதார்.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம், 'யாழி'செயலா பா.செந்தில் கூடுதலாக இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

நோர்வேயில் கல்வி கற்கும் நாயனார் தீவித்து கொள்ள விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

நோர்வேயில் கல்வி கற்கும் நாயனார் தீவித்து கொள்ள விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத்து முதல் விரும்புவதை அதைத் தடுக்க வந்து காவலாளியை அறிவுப்பட்டது.

இதில் இறைவன் கருத

## மேஜர் குரியனின்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எனில் இம்பெற்ற இந்த நிகழ்வில் முன்னதாக, மாவீரர் குரியனின் திரு வருவாய்ப்பத்துக்கு அங்குவி செலுத்துத் தும் நிகழ்வு இம்பெற்றது.

மேஜர் குரியனின் பெற்றோர் ஈச்சு சுட்டை ஏற்றி, திருவருவாய்ப்பத்துக்கு மன்மாலை அணிவித்தார். தொடர்து ஏனையோர் மன்மாலை செலுத்தின்.

யாழ் மாவட்ட அரசியல்துறையின் நிர்வாகப் பொறுப்பாளர் தமிழ்நாட்டு தலைமையில் நடைபெற்ற அஞ்சலி நிகழ்வில் கடற்பலிகளின் அரசியல் துறை மக்கள் பிரிவைப் பொறுப்பாளர் பூரணி அஞ்சலியினரையை நிகழ்த்தி னார்.

யாழ் பிரதேச அரசியல்துறை பொறுப்பாளர் செயியன், யாழ்மாவட்ட நிர்வாகம் உறுப்பினர் செலுத்தி நிறை அங்கேரி நிறை அஞ்சலியினரையை நிகழ்த்தி னார்.

நினைவுக்கல்லை மாவீரர் குரியனின் கோருதார்கள் திருத்துவதுதான்.

இதேவேளை - இதே நடவடிக்கை பில் வீரசாவலை நீத் கடற்கருப்பு மேஜர் அச்சுதனின் நினைவுக்கல் நேரு குயியற்றுக்கிழமை முழுங்கா வில் மாவீரர் துபிலும் இல்லத்தில் நடைக் செய்யப்பட்டது.

கடற்புக்கல்லை நானாட்டன் பிரதேச பொறுப்பாளர் இன்வாக் குமையில் நடைபெற்ற இந்தக் குமையில் அங்குள்ள மக்கள் குறித்து அவர் கேட்டறிவார் என வழி - கூறப்பட்டது.

புதிய அரசு பதவி ஏற்படின் அரசின் உயர்மட்ட அதிகாரி ஒருவர் முதல் தடவையாக யாழ். வருகின் நூர்.

யாழ். விஜயத்தை முடித்துக் கொண்டு ஏ-9 பாதையூர் கொழும்பு திரும்பும் அவர், வன்னியில் அரசு அதிகாரிகளுடனும் அங்குள்ள நிலை மக்கள் குறித்து அருங்கிவார் என வழிபார்க்கப்படுகின்றது.

கொழும்பு திரும்பியதும் அவர் விசேட அறிக்கை ஒன்றை ஜனாதி பதிமிடம் சமர்பிப்பார் என்றும் கூறப்பட்டது.

(எ-3)

## கலையகம்

ஆவரங்கால்

**Spoken English  
by: Britto**

ஆரம்பம்:-

26-05-2004

துவன் காலை 9.15 மணி

**SUBRA (4)**

சீத்தன்கேணி

**SPOKEN ENGLISH**

/ AND

**GRAMMAR**

BY: BRITTO

ஆரம்பம்: 26.05.2004

புதன் காலை 7.00

\* அனுமதிகளுக்கு முந்துப்பகு.

## தொழிற் பயிற்சிகள்

வெளிநாடுகளில் கிடைவான முறையில் வேலைவாய்ப்பைப் பெறக்கூடியவாறு பயிற்சி அளிக்கப்பட்டு பயிற்சி முடிவில் சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.

\*RADIO , T.V, VIDEO DECK REPAIRING சுகல கிண ரேடியோ, ரீவி, டெக் மற்றும் எக்ஸ்ரோனிக் உபகரணங்கள் Computer Monitor, UPS, Printer, Scanner என்பன திருத்தும் முறை ஆரம்பத்திலிருந்து பயிற்சி அளிக்கப்படும்.

\*MOTOR REWINDING AND ELECTRICAL WIRING சுகல கிண மோட்டார், (F) பான், ராண்ஸ்போர்கள் நிலைமையில் செய்யும்பூர்வ மற்றும் வீட்டு மின்வினைப்புக் SINGLE PHASE, THREE PHASE கிளைப்பு முறை என்பன பயிற்சி அளிக்கப்படும்.

(\* காலம் 10 மாதங்கள்)

\* AIR CONDITIONING and REFRIGERATION சுகல கிண குளிசாதனப் பெட்டி மற்றும் எயர் கொண்டிசன் திருத்தும் முறை ஆரம்பத்திலிருந்து பயிற்சியளிக்கப்படும்.

(\* காலம் 7 மாதங்கள்)

\*MOTOR CYCLE, WATER PUMP MECHANISAM சுகல கிண மோட்டார் சைக்கிள்கள், ஸ்கூட்டர், நீரைக்கும் கியந்திரம் திருத்தும் முறை ஆரம்பத்திலிருந்து பயிற்சியளிக்கப்படும்.

(\* காலம் 7 மாதங்கள்)

DIPLOMA IN ELECTRICAL & ELECTRONIC TECHNOLOGY (\* காலம் 12 மாதங்கள்)

புதிய பயிற்சிகள் ஆரம்பம்

02-06-2004 (கிழமை நாள்களில்)

29-05-2004 (சனி, குயியிற நாள்களில்)

தனிப்பட்ட வகுப்புக்கள் நடைபெறுகின்றன.

மேலதிக விவரங்களுக்கு

**JAFFNA TECHNICAL INSTITUTE**

DIRECTOR

No,367, நாவார் வீதி,

தலைப்பையழச் சந்தி, யாழ்ப்பாளம்.

T.P 222 3335

கிளை

இல.07,பலாவி வீதி,

யாழ்ப்பாளம்.

## மரண அறிவித்தல்

### கிராசப்பு மரியதாஸ்

சாரையடி, புலோலி தெற்கைச் சேந்த இராசப்பு - மரியதாஸ் நேற்று 23-5-2004 ஆம் தித்தி காலமானார்.

அன்னா இராசப்பு - ஆரோக்கியம் தமிழ்நிலைகளின் அருமை மகனும் திருச்சம்பான் அன்புக் கணவரும் பாக்கியுதான், ஞானப்பிரகாசம், அன்புக் கணவரா ஆகியோரின் சகோதரும் தானிது ராசா, செல்வாரை (பெண்மார்), செல்வி, பெணி, ஜீவன், ரஜீவி, ஜீவி ஆகியோரின் அன்பு தந்தையும் மோகன் (பெண்மார்), உதயுதமார், கஷி (கோபாம்) ஆகியோரின் அன்பு மாண்மாரும் நெக்ஸன், ஜூனோ, தனேசு, கிருஷ்ண ஆகியோரது அன்புப் பேருதாவார்.

அன்னாரின் புதலை இன்று (24-05-2004) திங்கட்கிழமை காலை 10மணிக்கு முன்வரையிட கீர்ப்பாளி செம்க்காலையில் அடக்கங்கு செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்பார், உறவுளர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவே.

சாரையடி, புலோலி தெற்கு, புலோலி வீதி, (சி-35171)(17-11)

தகவல்:  
உதயகுமார்  
(மருமகன்).

## உதயன்

இந்தியாவில்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

★ ஜெய்ப்பால் ரெட்டி - தகவல் துறை.

★ தயாநிதி மாறன் - தகவல் தொழில்நுட்பம், தொலைத்தொடர்பு.

★ ஸல்லு பிரசாத் யாதவ் - பிரயில்வே.

★ கபில்சிபல் - சமுத்திர அபிவிருத்தி.

★ ரி.ஆர்.பாலு - தரைவழிப் போக்குவரத்து.

★ சுனில் தத் - விளையாட்டுத் துறை, இளைஞர் விவகாரம்.

★ மனிசங்கி ஜூர் - பஞ்சாயத்து ராஜ்யமியம், பெற்றோலியம், இயற்கை வளம்.

★ அராஜா (தி.மு.க) - வளம், குழநியல், பிரிய ரங்கசன்தால் முனிவரி - நீவுளம்.

இன்று கொழும்பு வந்து சேர்ந்த பின்னரே இதற்கு மேல் அமைதி முயற்சிகளை முன்னெடுக்கும் விடயத்தை முன்னஞ்சுத்த எத்தனீக்கவேண்டும் என்றும் அன்ற கூறியிருக்கின்றார்.

இதற்கிலையில், நேற்று நோர்வே வில்ரூந்து இலங்கை புறப்பட முன் வர், நேற்றும் சேந்துமுன்தினமும் புறி களின் மதியரூந்து பலசிக்கத்துடன் என்க சொல்லவேயும் தொலைபேசி மூலம் விரைவாகப் பேச்கக்களில் கடுப்பார் எனத் தெரிகின்றது.

இதற்கிலையில் புறத்துக் குறிப்பு பட்டினம் அதையை அமைதி போக்குவரத்தில் தொலைபேசி மூலம் விடப்படுகின்றது.

அரசின் தற்போதையை நிலையில் அத்தகைய உறுதியினரையை எழுத தில் வழங்குவது தெரிவித்து அமைதிப் பேச்கக்கான உகந்த குழியிலையை அடியோடு குழப்பிலிடும் என்றும் -

இந்த யதுராத்தத்தைத் தமிழ்நாட்டு சம்பந்தம் பட்ட தற்புத்தன் புந்துகொண்டு வாய் மூலம் இராஜதந்திர வட்டாரங்கள் வாயில்களால் - அரசுத்துப்பு தரும் உறுதியை ஏற்ற பேச்ககு இணங்க வேண்டும் -

அரசுத் தற்பீல் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பதாக அறியவருகின்றது. (க)

## உறுதிமொழிகளை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

உடன்பொட்டு அறிக்கைபில் இம்பெறு

வதை ஜனாதிபதி சந்திரிக குமார தும் அபியோடு விழுமில்ல